



Suppliment ta' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

Informazzjoni u formoli onlajn: <http://simap.ted.europa.eu>

Servizzi soċjali u oħrajn speċifiċi – kuntratti pubbliċi

Direttiva 2014/24/UE

Avviż ta' informazzjoni minn qabel ☐

Dan l-avviż huwa sejha għal kompetizzjoni ☐

L-operaturi interessati għandhom jgħarrfu lill-awtorità kontraenti li huma interessati fil-kuntratt(i). Il-kuntratt(i) se jingħata(w) mingħajr ma jkun hemm pubblikazzjoni sussegwenti ta' sejha għall-kompetizzjoni.

Avviż dwar kuntratt ☐

Avviż dwar l-ghoti ta' kuntratt ☐

Taqsimi I: Awtorità kontraenti

I.1) Isem u indirizzi ¹ (jekk jogħġbok identifika lill-awtoritajiet kontraenti kollha responsabbli għall-proċedura)

Isem uffiċjali:		Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: ²	
Indirizz postali:			
Belt:	Kodiċi NUTS:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Persuna ta' kuntatt:		Telefown:	
Posta elettronika:		Faks:	
Indirizz(i) tal-Internet			
Indirizz ewlieni: (URL)			
Indirizz tal-profil tax-xerrej: (URL)			

I.2) Akkwist kongunt

☐ Il-kuntratt jinvolti akkwist kongunt Fil-każ ta' akkwist kongunt li jinvolti pajjiżi differenti – il-liġi nazzjonali applikabbli dwar l-akkwist:
☐ Il-kuntratt qed jingħata minn korp ċentrali għall-akkwist

I.3) Komunikazzjoni ^{5,9}

☐ Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett shiħ, mingħajr ħlas, fuq: ¹⁵ (URL)
☐ Aċċess għad-dokumenti tal-akkwist huwa ristrett. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn: ¹⁵ (URL)
Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn
☐ l-indirizz imsemmi hawn fuq
☐ indirizz ieħor: (jekk jogħġbok ipprova indirizz ieħor)
Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu ⁵
☐ b'mod elettroniku permezz ta': (URL)
☐ l-indirizz imsemmi hawn fuq
☐ fl-indirizz li ġej: (jekk jogħġbok ipprova indirizz ieħor)
☐ Il-komunikazzjoni elektronika teħtieġ l-użu ta' għodod u strumenti li mhux soltu ssibhom. Aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett shiħ għal dawn l-għodod u strumenti huwa possibbli, mingħajr ħlas, fuq: (URL)

I.4) Tip ta' awtorità kontraenti

☐ Ministeru jew kull awtorità nazzjonali jew federali oħra, inklużi s-sottodivizionijiet reġjonali jew lokali tagħhom	☐ Aġenzija/uffiċċju reġjonali jew lokali
☐ Aġenzija/uffiċċju nazzjonali jew federali	☐ Korp irregolat mil-liġi pubblika
☐ Awtorità reġjonali jew lokali	☐ Istituzzjoni/aġenzija Ewropea jew organizzazzjoni internazzjonali
	☐ Tip ieħor:

I.5) Attività ewlenija

☐ Servizzi pubbliċi ġenerali	☐ Akkomodazzjoni u kumditajiet tal-komunità
☐ Difiza	☐ Harsien soċjali
☐ Ordni pubblika u sikurezza	☐ Rikreazzjoni, kultura u reliġjon
☐ Ambjent	☐ Edukazzjoni
☐ Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji	☐ Aktivitajiet oħra:
☐ Saħħa	

Taqsimat II: L-għan ³

II.1) L-għan tal-ksib

II.1.1) Titlu:	Numru ta' referenza: ²
II.1.2) Kodiċi ewlieni CPV: [][].[][].[][].[][] Kodiċi supplimentari CPV: ^{1,2} [][][][]	
II.1.3) It-tip ta' kuntratt Servizi	
II.1.4) Deskrizzjoni qasira:	
II.1.5) Stima tal-valur totali ^{2,6,9} Valur mingħajr VAT: [] Munita: [][][] <i>(għal oqfsa ta' ftehim – stima tat-total tal-ogħla valur għat-tul ta' żmien kollu tal-qafas tal-ftehim.)</i>	
II.1.6) Informazzjoni dwar il-lottijiet Dan il-kuntratt huwa maqsum flottijiet ☐ iva ☐ le L-offerti jistghu jintbagħtu għal ☐ il-lottijiet kollha ☐ l-ogħla għadd ta' lottijiet: [] ☐ lott wieħed biss ⁵ ☐ L-ogħla għadd ta' lottijiet li jista' jingħata lil kuntrattur wieħed: [] ^{5,9} ☐ L-awtorità kontraenti tirrizerva d-dritt li tagħti kuntratti li jorbtu flimkien il-lottijiet jew gruppi ta' lottijiet li ġejjin: ^{5,9}	
II.1.7) Valur totali tal-ksib (mingħajr VAT) ¹⁰ Valur: [] <i>(Jekk jogħġbok agħti l-valur totali tal-ksib. Għal informazzjoni dwar kuntratti individwali, jekk jogħġbok uża t-taqsimha V)</i> jew L-aktar offerta baxxa: [] / L-ogħla offerta: [] meqjus/a Munita: [][][] <i>(għal oqfsa ta' ftehim – it-total tal-ogħla valur għat-tul ta' żmien kollu tagħhom)</i> <i>(għal sistemi dinamici tax-xiri – il-valur tal-kuntratt(i) mhux inkluż fl-avviżi tal-għoti ta' kuntratti ta' qabel)</i> <i>(għal kuntratti bbażati fuq oqfsa ta' ftehim, jekk meħtieġ – il-valur tal-kuntratt(i) mhux inkluż fl-avviżi ta' kuntratti mogħtija qabel)</i>	

II.2) Deskrizzjoni ¹

II.2.1) Titlu: ²	Nru tal-lott: ²
II.2.2) Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK ² Kodiċi ewlieni CPV: ¹ [] [] . [] [] . [] [] . [] [] Kodiċi supplimentari CPV: ^{1,2} [] [] [] []	
II.2.3) Il-post tat-twertiq Kodiċi NUTS: ¹ [] [] [] [] [] Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni:	
II.2.4) Deskrizzjoni tal-akkwist:	
II.2.6) Stima tal-valur ^{2,5} Valur minghajr VAT: [] Munita: [] [] [] <i>(għal oqfsa ta' ftehim – l-istima tat-total tal-ogħla valur għat-tul ta' żmien kollu tagħhom)</i>	
II.2.7) It-tul tal-kuntratt jew il-qafas ta' ftehim ^{5,6} Tul ta' żmien f'xhur: [] jew Tul ta' żmien f'jiem: [] jew Bidu: (jj/xx/ssss) / Tmiem: (jj/xx/ssss)	
II.2.13) Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea ^{5,10} L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm ifffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea ☐ iva ☐ le Identifikazzjoni tal-proġett:	
II.2.14) Informazzjoni addizzjonali:	

II.3) Id-data stmata tal-pubblikazzjoni tal-avviz tal-kuntratt: ⁹ (jj/xx/ssss)

Taqsimat III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika ^{5,14}

III.1) Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.4) Regoli u kriterji oġġettivi għall-partecipazzjoni Lista u deskrizzjoni qasira tar-regoli u l-kriterji:
III.1.5) Informazzjoni dwar kuntratti riżervati ² ☐ Il-kuntratt huwa riżervat għal hwienet tax-xogħol għal persuni b'diżabbiltà u għal operatori ekonomiċi li għandhom fil-mira l-integrazzjoni soċjali u professjonali ta' persuni b'diżabbiltà jew żvantaġġjati ☐ L-eżekuzzjoni tal-kuntratt hija ristretta għall-qafas ta' programmi ta' impiegi protetti (Huwa biss fil-każ ta' kuntratti għal ċerti servizzi tas-saħħa, soċjali u kulturali koperti mill-Artikolu 77 tad-direttiva 2014/24/UE) ☐ Is-sehem fil-proċedura huwa riżervat għal organizzazzjonijiet li għandhom missjoni ta' servizz pubbliku u li jissodisfaw il-kundizzjonijiet li hemm fl-Artikolu 77(2) tad-direttiva 2014/24/UE

III.2) Il-kundizzjonijiet relatati mal-kuntratt ²

III.2.1) Informazzjoni dwar professjoni partikolari ☐ L-eżekuzzjoni tas-servizz hija riżervata għal professjoni partikolari Referenza għal-liġi, ir-regolament jew id-dispożizzjoni amministrattiva rilevanti:
III.2.2) Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt: ⁸
III.2.3) Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt ⁸ ☐ Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal mahtur biex iwettaq il-kuntratt

Taqsimat IV: Proċedura

IV.1) Deskrizzjoni ^{5, 10, 14}

IV.1.1) L-għamla tal-proċedura ☐ Proċedura miftuħa ⁸ ☐ Proċedura ristretta ⁸ ☐ Proċedura li tinvolvi negozjati ⁸ ☐ Għoti ta' kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fil-każijiet elenkati hawn taħt ¹⁰ (jekk jogħġbok imla l-Anness D1)
IV.1.3) Informazzjoni dwar ftehim qafas ☐ Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim Fil-każ ta' ftehimiet qafas – ġustifikazzjoni għal kull tul ta' żmien li jaqbeż l-erba' snin: ^{5, 14}
IV.1.10) Identifikazzjoni tar-regoli nazzjonali applikabbli għall-proċedura: ⁸ Informazzjoni dwar proċeduri nazzjonali hija disponibbli fuq: (URL)
IV.1.11) Karatteristiċi ewlenin tal-proċedura ta' għoti:

IV.2) Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1) Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura ^{5,10} Numru tal-avviż fil-ĠU S: [] [] [] [] / S [] [] [] [] [] [] [] [] (Wieħed minn dawn li ġejjin: Avviż ta' informazzjoni minn qabel; Avviż dwar il-profil tax-xerrej) ⁵ (Wieħed minn dawn li ġejjin: Avviż ta' informazzjoni minn qabel użat bħala sejha għall-kompetizzjoni; Avviż dwar kuntratt; Avviż għal trasparenza ex ante volontarja) ¹⁰
IV.2.2) Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni ⁵ Limitu ta' żmien għall-wasla tal-espressjonijiet ta' interess ¹⁴ Data: (jj/xx/ssss) Hin lokali: (ss:mm)
IV.2.4) Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni: [] [] ^{1,5}
IV.2.5) Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: (jj/xx/ssss) ^{4,14}
IV.2.9) Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel ¹⁰ ☐ L-awtorità kontraenti mhux se tagħti aktar kuntratti bbażati fuq l-avviż t'hawn fuq b'informazzjoni minn qabel

Taqsim V: Għoti tal-kuntratt ^{1,10}

Nru tal-kuntratt: [] Nru tal-lott: ² [] Titlu:

Kuntratt/lott jingħata ☐ iva ☐ le

V.1) Informazzjoni dwar nuqqas ta' għoti ⁸

Il-kuntratt/lott ma ngħatax
☐ Ma waslux offerti jew talbiet għas-sehem jew twarrbu kollha
☐ Raġunijiet oħra (waqfien tal-proċedura)
Ir-referenza tal-avviż: [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] ⁷ (is-sena u n-numru tad-dokument)

V.2) Għoti tal-kuntratt

V.2.1) Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt: (jj/xx/ssss) ⁸			
V.2.2) Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti			
In-numru ta' offerti li waslu: []			
In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: ⁸ [] (SME – kif iddefiniti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/31/KE)			
In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: ⁸ []			
In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: ⁸ []			
In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: ⁸ []			
☐ Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi ⁸			
V.2.3) Isem u indirizz tal-kuntrattur ¹			
Isem uffiċjali:		Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: ²	
Indirizz postali:			
Belt:	Kodiċi NUTS:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Posta elettronika:		Telefown:	
Indirizz tal-Internet: (URL)		Faks:	
☐ Il-kuntrattur huwa SME ⁸			
V.2.4) Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott (mingħajr VAT)			
Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: ² []			
(għal oqfsa ta' ftehim – l-istima tat-total tal-ogħla valur għat-tul ta' żmien kollu ta' dan il-lott)			
Valur totali tal-kuntratt/lott: []			
jew			
L-aktar offerta baxxa: [] / L-ogħla offerta: [] meqjus/a			
Munita: [] [] []			
(għal oqfsa ta' ftehim – it-total tal-ogħla valur għal dan il-lott)			
(għal kuntratti bbażati fuq oqfsa ta' ftehim, jekk meħtieġ – il-valur tal-kuntratt(i) għal dan il-lott mhux inkluż fl-avviżi ta' kuntratti mogħtija qabel)			
V.2.5) Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar ⁸			
☐ Il-kuntratt x'aktarx li jiġi sottokuntrattat			
Il-valur jew proporzjon li x'aktarx jiġi sottokuntrattat lil partijiet terzi ⁴			
Valur mingħajr VAT: [] Munita: [] [] []			
Proporzjon: [] %			
Deskrizzjoni qasira tal-parti tal-kuntratt li se tingħata b'sottokuntratt:			

Taqsim VI: Informazzjoni kumplementari

VI.2) Informazzjoni dwar flussi ta' xogħol elettronici^{5, 8}

- ☐ Se jintużaw ordnijiet elettronici
☐ Se jkun aċċettat il-ħruġ ta' fatturi elettronici
☐ Se jintużaw pagamenti elettronici

VI.3) Informazzjoni addizzjonali:²

--

VI.4) Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid^{5, 8, 10}

VI.4.1) Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid		
Isem uffiċjali:		
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Posta elettronika:		Telefown:
Indirizz tal-Internet: (URL)		Faks:
VI.4.2) Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni²		
Isem uffiċjali:		
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Posta elettronika:		Telefown:
Indirizz tal-Internet: (URL)		Faks:
VI.4.3) Proċedura ta' analiżi mill-ġdid		
Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:		
VI.4.4) Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid²		
Isem uffiċjali:		
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Posta elettronika:		Telefown:
Indirizz tal-Internet: (URL)		Faks:

VI.5) Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż: (jj/xx/ssss)

Hija r-responsabbiltà tal-awtorità/entità kontraenti li tassigura konformità mal-liġi tal-Unjoni Ewropea u kull liġi applikabbli.

¹ jekk jogħġbok irrepiti kemm-il darba meħtieġ

² jekk applikabbli

³ jekk jogħġbok irrepiti kemm-il darba jkun meħtieġ jekk dan l-avviż huwa għal informazzjoni minn qabel biss

⁴ jekk din l-informazzjoni hija magħrufa

⁵ jekk jogħġbok ipprovi din l-informazzjoni jekk l-avviż huwa sejha għall-kompetizzjoni

⁶ sa fejn l-informazzjoni hija diġà magħrufa

⁷ informazzjoni obbligatorja mhux għall-pubblikazzjoni

⁸ informazzjoni fakultattiva

⁹ jekk jogħġbok ipprovi din l-informazzjoni biss jekk dan l-avviż huwa avviż ta' informazzjoni minn qabel

¹⁰ jekk jogħġbok ipprovi din l-informazzjoni biss jekk dan l-avviż huwa avviż ta' għoti

¹⁴ jekk dan huwa avviż ta' informazzjoni minn qabel użat bħala sejha għall-kompetizzjoni – jekk jogħġbok ipprovi din l-informazzjoni sa fejn taf

¹⁵ jekk jogħġbok ipprovi din l-informazzjoni hawnhekk jew, fejn applikabbli, fl-istedina għat-tfiġh tal-offerti

Anness D1 – Akkwist ġenerali

Ġustifikazzjoni għall-għoti tal-kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

Direttiva 2014/24/UE

(jekk jogħġbok aghżel l-għażla rilevanti u pprova spjegazzjoni)

☐ **1. Ġustifikazzjoni għall-għażla tal-proċedura nnegozjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni skont l-Art. 32 tad-direttiva 2014/24/UE**

- ☐ L-ebda offerta jew l-ebda offerta/talba xierqa għall-partecipazzjoni bi tveġġiba għal:
- ☐ proċedura miftuħa
 - ☐ proċedura ristretta
- ☐ Is-servizzi jistgħu jkunu pprovduti biss minn operatur ekonomiku partikolari għar-raġuni li ġejja:
- ☐ nuqqas ta' kompetizzjoni għal raġunijiet tekniċi
 - ☐ akkwist bil-għan li jgħid jew jikkwista xogħol artistiku uniku jew preżentazzjoni artistika
 - ☐ ħarsien ta' drittijiet esklussivi, li jinkludu drittijiet tal-proprjetà intellettwali
- ☐ Urgenza estrema minhabba avvenimenti imprevedibbli mill-awtorità kontraenti u skont il-kundizzjonijiet stretti stabbiliti fid-direttiva
- ☐ Servizzi ġodda, li jikkostitwixxu ripetizzjoni ta' servizzi eżistenti u ordnati skont il-kundizzjonijiet stretti msemmija fid-direttiva
- ☐ Xiri ta' servizzi fuq termini partikolarment vantaġġużi
- ☐ minn fornitur ta' servizz li definittivament qed itemm l-attivitajiet tan-negozju tiegħu
 - ☐ mill-istralcjarju fi proċedura ta' falliment, arrangament ma' kredituri jew proċedura simili taħt liġijiet u regolamenti nazzjonali

☐ **2. Ġustifikazzjoni oħra għall-għoti tal-kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**

- ☐ L-akkwist ma jaqax fl-ambitu tal-applikazzjoni tad-direttiva

3. Spjegazzjoni

Jekk jogħġbok spjega b'mod ċar u komprensiv għaliex l-għoti tal-kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jikkonforma mal-liġi, billi tistqarr il-fatti rilevanti u, kif xieraq, il-konkluzjonijiet legali skont id-direttiva: *(massimu ta' 500 kelm)*